

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III.—Número 457

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes pías. . . . 1'00
Fiesta de España » . . . 1'25
Extranjero » . . . 2'00

Mahón, martes 21 Abril de 1908

Redacción Nueva, 27—
Teléfono, 3. Administración, Castillo, 25—
Teléfono, 123.

PÁGINA DE HISTORIA?

EL REGICIDIO DE LISBOA

El periódico «Le Temps» de París acaba de publicar un largo y sensacional artículo de Galtier, el autor de los artículos acerca de Portugal, que produjeron emoción tan enorme en Europa, y que hicieron públicos los proyectos políticos del difunto Rey don Carlos.

Si sensacionales fueron aquellos artículos, mucho más lo es el publicado ahora, porque en él se pretende hacer la historia del complot, que costó la vida al Rey y al Príncipe Heredero, y se lanzan acusaciones concretas contra personalidades muy salientes de la política portuguesa, autoras del complot, según M. Galtier.

«Los partidos extremos—comienza diciendo—irritados por su impotencia contra Joao Franco, y convencidos de que el Rey lo apoyaría incondicionalmente celebraron varias reuniones, y llegaron a un acuerdo, aliándose para constituir un golpe de mano contra la dinastía.

«Poco a poco fueron reclutando adeptos de toda confianza, y constituyeron en cada barrio un grupo independiente, que tenía sus armas preparadas y ocultas en lugares seguros.

«El plan era atacar el Palacio das Necesidades y tomarlo al asalto, aprovechándose de la escasez de su guardia, y prender al Rey, á la Reina y á los Príncipes; pero respetando sus vidas.

«En los primeros días de Enero todo estaba preparado para realizar el golpe en momento oportuno; pero Joao Franco tuvo vagas confidencias y habló con el Rey, conviniendo entonces el viaje á Villaviciosa y el anuncio del regreso para el 22 de Diciembre; Joao Franco creía que los conjurados, creyendo era exacta la fecha, realizarían trabajos preparatorios para realizar el ataque y podría descubrirlos la policía, ya puesta en pista, si no segura, probable al menos.

«Por eso Joao Franco decía siempre que la Corte regresaría á Lisboa el día 22 de Enero, y que sería recibida por el Gobierno y el elemento oficial; pero sin desplegar las tropas, ni tomar precauciones. Era el lazo que tendía á los conjurados, y en él cayeron.

«Los comprometidos prepararon todo para dar el golpe el día 22 de Enero; la policía no se equivocó en su pista logrando averiguar que uno de los principales comprometidos era el propietario de un hotel. Allí se instaló un policía de toda confianza, que supo captarse las simpatías del hostelero, haciéndose pasar por un terrible revolucionario republicano.

«Inició el hostelero en los secretos del complot, y lo afilió al grupo correspondiente á aquel barrio, pues el

policia demandaba tomar parte en el ataque al Palacio y aspiraba á ocupar el sitio de más peligro.

«La policía, avisada, estaba ya sobre la pista de los principales comprometidos, y prendió, cuando menos lo esperaban, á Chagas, Leal de Souza, José d'Almeida y Borges. Solamente Alfonso Costa pudo escapar aquella noche y el golpe se suspendió, pues comprendieron que Joao Franco conocía todo el proyecto.

«Presos los anteriores á incomunicados, decidieron otros grupos de afiliados al Comité Revolucionario dar el golpe el día 28 de Enero, á las cinco de la tarde; pero no contra la Familia Real, sino contra Joao Franco.

«La señal debía partir del ascensor de la Biblioteca; pero la policía, que vigilaba á los comprometidos, lo impidió, prendiendo á muchos y apoderándose de muchas armas.

«Otros grupos, y los que habían logrado escapar, decidieron hacer las señales á los ocho y desde diversos puntos, pero otra vez la policía estuvo alerta, prendiendo en la torre de uno de los ascensores á Costa, Riveira, Braga y Monez, entre otros. Los grupos armados que esperaban las señales fueron detenidos, y muchos de ellos resistieron, chocando la policía en reñida lucha á tiros, que produjo muchos muertos y heridos.

«La policía puso sitio á la casa de José d'Alpoim; pero éste, avisado el día anterior, logró escapar en automóvil, y llegar á España, huyendo de sus perseguidores.

«Joao Franco, triunfante, creyó que era necesario acabar con la conjuración, é hizo firmar al Rey el célebre decreto del 1.º de Febrero, que llevó el terror á los conjurados que habían logrado escapar de las manos de la policía.

«Reunidos en grupo, decidieron asesinar al Rey, tocándole en suerte á Costa, que era el único que debía hacer fuego, á menos que no le fallase el golpe.

«Los demás conjurados debían solo facilitar la fuga de Costa, provocando un tumulto.

«También se acordó respetar la vida del príncipe Heredero; pero el plan no se realizó como fué proyectado, pues los conjurados, nerviosos, hicieron fuego.

«El Príncipe Real fué muerto porque, al ver herido á su padre, sacó su revólver é hizo fuego sobre Costa. El tiroteo fué muy grande, y el Rey Don Manuel, hablando con una persona, que, á su vez, lo contó á M. Galtier, le dió estos detalles, y añadió:

«—Yo he contado sobre el coche 17 huellas de balazos, á las que hay que añadir los tres balazos que mataron á mi pobre padre, los tres de mi desdichado hermano y los balazos que recibió el lacayo. De los míos no hablo porque fueron de rechazo.

«El artículo, que producirá sensación, está escrito con gran copia de datos.»

FÁBULAS POLÍTICAS

LA CHOCHA Y EL ZORRO

Una mañana invernal, muy brumosa, acercóse á una laguna montañesa cierta desventurada chocha, acosada de cazadores ó aguijada por el hambre.

Su malaventura le deparó una loca ventisca, que en uno de sus remolinos cogió al ave infeliz, dejándola caer á poco en medio del cenagal. El frío, el cieno y el agua la dejaron á punto de acabar.

El bravo instinto de vivir que en todas las cosas animadas reside, le empujó fieramente hacia la orilla, haciendo de tripas corazón y de las plumas remos. Salió, al fin, temblando, mojada, entumecida y con un piso de á cuarta. Pero huyó de aquel peligro para caer en otro no menos espantable, cual era la boca de un zorro que agazapado la esperaba. Conoció la chocha que se las había con uno más fuerte, privada como estaba de su vuelo y salvaje ligereza. Y apeló entonces á la astucia, á las mansas palabras y á la persuasión oratoria.

«Maravillado estoy—dijo al raposo—que un animal tan limpio y decente quiera engullirse como cualquier gorriño de la vista baja, á esta chocha infeliz, que sale chorreando suciedad y ofendiendo al propio cenagal con su pestilencia. No soy manjar apropiado para la boca de un zorro que trasciende á hidalguía y buena crianza desde media legua. Aguarda á que salga el sol y caliente esta sangre, y á que el aire me limpie, seque y aderece, que yo prometo servirte de almuerzo, ya que no es posible pasar por otro punto. Al menos no dirán de tí ni de mí que con la suciedad y malos olores nos festejamos.»

Tocado de un puntillo de vanidad, accedió el zorro á esperar á que la presa se limpiase, porque también él sentía cierta vaga repugnancia al cieno del pantanal.

Salió el sol, sopló el aire, se limpió el cielo, y también la chocha con su gran pico tan largo como aseado.

—Tú avisarás—dijo el zorro—cuando podré engullirte sin menoscabo de mi buena crianza.

—Si te parece, podremos dejarlo para otra ocasión—contestó la chocha.—Porque hay años en que no está una para nada, y menos para que se la coma un zorro que ha desmentido la astuta leyenda de su casta. ¿No has oído decir que más vale pájaro en mano que ciento volando? ¡Pues ven por este pájaro!

Y la chocha emprendió el vuelo, mientras el zorro la contemplaba con los ojos asombrados, la boca abierta y el estómago vacío.

Esta donosa fábula pudiera titularse así:

«Coloquio de la chocha y el zorro ó historia de unas elecciones en Portugal.»

Y podría escribirse con la única pluma que ha soltado la chocha en su secadero.

JOSÉ NOGALES.

Noticias de todas partes

Madrid 15.

EXTRANJEROS DETENIDOS

En Badajoz.—Una pista

Comunican de Badajoz que la guardia civil ha detenido á varios individuos, sobre quienes recaen vehementes sospechas, á quienes se seguía la pista.

Estos individuos son de nacionalidad extranjera. Entre ellos hay dos argentinos y el resto son nacionales del Brasil.

Los detenidos fueron conducidos al gobierno civil, en donde se les sometió á un interrogatorio.

Quiénes son los detenidos.—Autores de un asesinato.

Badajoz.—Se ha desmentido que los extranjeros detenidos en esta población sean anarquistas, como se sospechó en un principio.

Aunque se guarda alguna reserva sobre las declaraciones que han prestado, sábese que la detención de los referidos argentinos y brasileños obedece á la circunstancia de aparecer complicados en un asesinato que se cometió en el Brasil.

La detención obedece á las reclamaciones del gobierno brasileño, pues escaparon de la acción de la justicia, embarcando con rumbo á España.

El asesinato de un brasileño

Badajoz.—A los individuos detenidos se les considera autores de un asesinato cometido en la persona del acaudalado propietario brasileño llamado Cascaes.

Los asesinos al darle muerte obedecían al propósito de robarle, como así lo hicieron, apelando luego á la fuga.

Los presuntos asesinos serán puestos á disposición del cónsul general del Brasil en España, y embarcados hacia aquella nación.

UN MATRIMONIO SE BATE

Suceso original.—Por desavenencias

Comunican de París detalles de un suceso dramático que ha causado en todas partes viva impresión, siendo el comentario del día.

Vivía en aquella capital un matrimonio, en el que al parecer no reinaba la mejor armonía.

El marido y la mujer hallábanse constantemente en desavenencias, tras de las que se agriaban más las relaciones.

Anteayer ambos cónyugos sostuvieron una disputa durante la que se cruzaron entre ambos frases ofensivas.

La mujer pidió satisfacciones al marido encomendándose la solución á las armas.

El desafío.—Escena trágica

Concertóse el lance, que se verificó en la propia casa, imponiéndose para el desafío condiciones muy duras.

El duelo tenía que verificarse á muerte, empleándose como arma la pistola.

Marido y mujer se batieron: Una bala de la esposa dió en el pecho al marido, al mismo tiempo que éste disparaba.

El marido quedó muerto en el acto, y la esposa resultó gravísimamente herida, temiéndose que también fallezca.

LOS IMPERIALES EN MELILLA

La Mehalla repatriada

Comunican de Melilla que después de las negociaciones entabladas en Tánger entre el representante del Sultán y el Ministro español; se acordó la repatriación de las tropas imperiales que se encontraban acampadas en Melilla, después de haber abandonado las posiciones de Mar Chica, en cuya operación fueron aquellas protegidas, por las tropas españolas.

La mehalla ha sido embarcada á bordo de un vapor que la conducirá á Rabat.

En este punto se unirá á las tropas del Sultán, y formará parte de las que se preparan para salir á campaña contra Muley Hafid.

Funcionario imperial á Melilla

Dicen de Rabat que el Sultán Abd-el-Aziz ha acordado enviar un funcionario á Melilla en calidad de delegado imperial.

Este funcionario residirá en Melilla, y tendrá por misión mantener la autoridad del Sultán sobre los moros de aquellas kábilas en contra de las pretensiones del Roghi.

Considérase esta determinación del Maghzen como muy favorable á los intereses de España.

EL INCENDIO DE BOSTON

El número de heridos y desaparecidos

Nuevos cablegramas recibidos de Boston amplían las noticias recibidas dando cuenta del horroroso incendio de que ha sido víctima la ciudad de Chelsea, cuya noticia ya telegrafié ayer.

Por los nuevos despachos trasmitidos sábese que el siniestro ha alcanzado proporciones horrorosas.

El número de personas que han perecido abrasadas entre las llamas y la explosión del depósito de petróleo es considerable.

Hasta ahora se llevan registrados más de doscientos cincuenta heridos, graves, cuya inmensa mayoría teme que fallezcan.

Además, ignórase el paradero de cuarenta personas, que se las cree sepultadas bajo los escombros.

La ley marcial.—Ladrones fusilados

Como telegrafié ayer, la ciudad de Chelsea ha sido declarada en estado de sitio, proclamándose la ley marcial.

Esta medida fué adoptada para prevenir los desmanes de algunos merodeadores que se entregaron desde el primer momento al pillaje, aprovechándose de la confusión y el pánico.

Ayer fueron fusilados cinco de estos criminales, por haber sido cogidos en el preciso momento en que se dedicaban al saqueo.

Socorros á Chalsea

Boston.—Desde esta ciudad se han mandado gran cantidad de socorros materiales para auxiliar á las víctimas del terrible siniestro.

El número de familias que se han quedado sin hogar es grandísimo.

Las pérdidas se hacen ascender á muchos millones de duros.

AGRESIÓN EN CÁDIZ

El gobernador de Cádiz es agredido

Desde Cádiz se reciben noticias dando cuenta del atentado que se intentó cometer contra el gobernador de aquella provincia.

El hecho se cuenta del siguiente modo:

Había el gobernador juntamente con su familia concurrido á la función del teatro. Al retirarse á su domicilio era ya muy de madrugada, atravesando para ir á su casa algunas calles que en aquel momento se veían desiertas.

Al revolver una esquina el gobernador y su familia pudieron observar la presencia de una persona, la que iba mal vestida. El individuo en cuestión se les aproximó pidiendo limosna.

Creyendo el gobernador que se trataba de un mendigo, en el momento en que se disponía á socorrerlo, el individuo, empuñando una navaja, se abalanzó sobre aquél, intentando agredirle.

Observado á tiempo por el gobernador el movimiento que hacía el falso mendigo pudo parar el golpe, luchando tenazmente con el agresor.

Á los gritos de auxilio dados por la familia del gobernador, acudieron prontamente algunos vecinos y los guardias de vigilancia nocturna, los

cuales pudieron detener al mendigo que intentó, al ver defraudado su propósito, apelar á la fuga.

Quién es el agresor

Cádiz.—El agresor fué conducido al gobierno civil en donde se le sometió á un interrogatorio.

El individuo en cuestión resulta ser un licenciado de presidio y no ha declarado los móviles que le impulsaron á agredir al gobernador.

Ha sido puesto á disposición del Juzgado.

POLÍTICA

Una conversación con el señor Maura.—El proyecto de Administración ó se retira del poder.

Un personaje conservador sostuvo una conversación con el señor Maura sobre asuntos políticos de actualidad.

Este manifestó á su interlocutor que no apoyaría ningún Gabinete conservador que le sustituyera en caso de que consintiese variaciones en la esencia y espíritu del proyecto de ley de Administración local.

Añadió además el señor Maura que si no consigue la aprobación del citado proyecto, se retirará del poder.

El presupuesto de Fomento.—100 millones de pesetas.

El ministro de Fomento Sr. González Besada ha entregado al de Hacienda señor Sánchez Bustillo, el presupuesto de su departamento, á fin de que el Gobierno pueda presentarlo á las Cortes el 1.º de Mayo.

Importa cien millones de pesetas.

En él se aumentan con relación al del año anterior, tres millones para la repoblación de los montes, dos para construcción de puertos y un millón 400.000 pesetas para los ferrocarriles transpirenaicos.

También figura un aumento de tres millones y medio para subvenciones á las Cajas Rurales, Sindicatos de labradores, casas para obreros, informaciones comerciales en el extranjero, conservación de carreteras y repoblación de la pesca de los ríos.

Por esos mundos

Los editores de música

Pocas profesiones son tan lucrativas como la de editor de música. En París podrían citarse lo menos tres casas que son archimillorias. En Milán, donde residen los editores más conocidos de Italia, han celebrado recientemente el centenario de la fundación de la casa Ricordi, que comenzó á trabajar con un capital de... 200 liras.

La «Norma», de Bellini, comprada en 800 liras, fué la principal fuente de riqueza de la casa.

Ricordi no era wagneriano. La primera vez que Puccini se presentó en su casa, el editor le dijo:

—Supongo que no será usted de los que imitan á Wagner.

Y es que Wagner era su pesadilla.

Puccini tocó en el piano la partitura que acababa de escribir. Después de algunos compases, el editor exclamó interrumpiéndole:

—¡Compró esa ópera y le doy á usted el encargo de escribir otra!

Hoy día Puccini es á quien debe la casa Ricordi la mayor parte de sus beneficios.

Decálogo de la esposa

I. Ama el hogar sobre todas las

cosas, y ¡tu esposo como á tí misma.

II. No le ocultarás ninguno de tus pensamientos y tratarás de adivinar los suyos.

III. En los conflictos de la vida doméstica defiende ó disculpa al que no tenga razón, pero sin dársela.

IV. Vigila, sin espiar; sé activa sin estrépito; ama, sin zalamerías, y en vez de castigar perdona.

V. Haz por compartir las grandes penas de tu esposo, sin hacerle participe de tus nimias contrariedades.

VI. Destruye los celos en cuanto aparezcan en tu corazón, con el amor y la confianza.

VII. Quiere á tus padres políticos como una verdadera hija; procura que los tuyos propios quieran siempre á tu esposo como á un hijo predilecto.

VIII. Jamás, ni aun en broma, permitas que se desconozca en tu hogar la autoridad conyugal.

IX. Si tienes hijos, esfuerzate por que el padre sea tan querido y respetado como la madre, y si no los tuvieses, esmérate en reemplazar los gorjeos de los niños por incesantes y sanas alegrías.

X. No olvides nunca que la buena esposa, para ser feliz, ha de saber regir su casa con economía y prudencia, y cuidar de los suyos con incansable y amoroso celo, logrando ver en cada dolor un necesario contraste á la fugaz dicha humana, y en el bienestar, un suave prelude á las mil contrariedades y tristezas de la vida social.

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde. los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajolí.—De 7 mañana á 9 noche la estación de Mahón. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís y San Clemente.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo.—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 12 mañana.

Vapor correo.—Sale para Palma á las cinco de la tarde.

Automoviles.—Sale para Ciudadela á los siete de la mañana y de Ciudadela para esta á las cuatro y media de la tarde.

Santos del día—San Anselmo.

Sol.—Sale á las 5 h. 3 m. mañana; pónese á las 6 h. 33 m. tarde.

Luna.—Sale á las 11 h. 17 m. noche, pónese á las 8 h. 47 m. mañana.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista.—De 11 á 12 todos los días.

Vapor correo.—El vapor correo *Isla de Menorca*, llegado ayer directo de Barcelona, saldrá á las cinco de la tarde de hoy para Palma.

Matrimonio.—El pasado sábado á las cuatro de la tarde y ante el señor Juez municipal de esta ciudad uníonense civilmente en indisoluble lazo matrimonial nuestros queridos amigos don Jaime Bagur Aloy y doña Lucía Olives Sintés.

Deseamos á los novios una luna de miel inacabable y al enviarles nuestra enhorabuena más efusiva la hacemos extensiva á las familias respectivas.

En la mañana del domingo uníose en indisoluble lazo matrimonial nuestro amigo don Pedro Pena y Bal con la agraciada señorita doña Josefa Mament y Pons.

Al desear á los novios toda suerte de prosperidades en su nuevo estado les enviamos á la par nuestra más cordial enhorabuena que hacemos extensiva á las familias de los novios.

Nos escriben desde San Cristóbal participándonos que nuestro amigo don Bartolomé Pons Moll abrió el pasado domingo una casa de huéspedes y café restaurant.

Deseámosle muchas prosperidades y nos congratulamos de que cuente aquel pueblo con un local de esta índole del que estaba sumamente falto, por cuanto los viajeros que pasaban al mismo bienen viaje de recreo para sus parentorios trabajos, no podían pernoctar allí viéndose precisados á marchar á Mercadal ó Ferrerías.

Caso raro.—Se nos asegura que en Trebelúger, término de Villacarlos, ha ocurrido recientemente un caso de fecundidad nada comun con una oveja que ha dado á luz cuatro corderitos durante el transcurso de 17 días, esto es, naciendo primeramente uno y los tres restantes al cabo de los 17 días después, sin que la oveja ni los corderitos tengan novedad alguna. Por tratarse de uno de estos fenómenos dignos de llamar la atención, lo consignamos en nuestras columnas para conocimiento de nuestros lectores, especialmente para las personas peritas en esta materia.

El Sr. Presidente de la Cámara de Comercio telegrafió el sábado al Excelentísimo Sr. Ministro de la Gobernación expresándole el agradecimiento de la Cámara por la creación de la nueva línea de correos entre Mahón y Barcelona.

El Sr. Ministro contestó en el acto, en los términos siguientes:

Madrid 19, 0'45.

Ministro Gobernación á Presidente Cámara Comercio, Mahón.

Agradezco mucho el telegrama y acuerdo Cámara Comercio. Deseo tener ocasión de favorecer á esas islas.

A otro telegrama que el propio señor Presidente dirigió á la Cámara de Comercio de Ibiza, felicitándola con motivo de la nueva línea de correos que se ha concedido á dicha Isla, contestó la Cámara de Ibiza como sigue:

Ibiza 19, 16'10.

Cámara Comercio.—Mahón.

Devuelve esta Cámara felicitación entusiasta victoria alcanzada por ambas hermanas, haciendo fervientes votos para que esa fraternidad siga siempre en defensa nuestros intereses.—Matutes.

Debiendo tener lugar en Palma en los días 22 y 23 del actual el juicio de exenciones ante la comisión mixta de reclutamiento, los individuos de esta isla que hayan sido excluidos temporalmente por cortos de talla ó defecto físico y los que tengan presentada reclamación alguna, saldrán esta tarde para la capital de la provincia al objeto de asistir al mismo.

Esta tarde, á las cuatro, debe tener lugar en Alayor la Junta General ordinaria del Banco de aquella villa, para dar cuenta á los señores accionistas del Balance del ejercicio finido en 31 de Marzo último.

Foot-ball.—Por exceso de original nos vemos precisados á dejar para mañana la reseña del campeonato de «Foot-ball» jugado con gran éxito en la Esplanada de esta ciudad en los días del domingo y ayer.

Vacunación.—Esta tarde á las tres se vacunará y revacunarán gratuitamente en las Casas Consistoriales.

Teatro Principal.—En las secciones dadas en la noche del sábado en el Principal debutaron los autómatas Yepes.

Este número es digno de la fama de que vino precedido y comprendiéndolo así nuestro público le tributó frecuentes aplausos y en justa correspondencia á los esfuerzos de la empresa, el público ha sabido llenarles el teatro en todas las secciones que se han celebrado el domingo y ayer.

Esta noche tendrán lugar dos secciones á las ocho y tres cuartos y diez respectivamente; en ellas además de proyectarse nuevas películas, los autómatas Yepes representarán una aplaudida zarzuela.

Para la Beneficencia Domiciliaria.—El total de lo recaudado para la Beneficencia Domiciliaria en las mesas petitorias colocadas el jueves santo en las Iglesias de esta ciudad asciende á 267'32 pesetas.

En nombre de los pobres enviamos á todos los que han contribuido á dicha colecta, la expresión de la más sincera gratitud.

En la mañana del domingo se reunieron en el salon de actos del Ateneo numerosos patronos de Mahón y Villa-Carlos,

para concurrir á las distintas artes de pesca. Presidió la reunión D. Juan Biale, como presidente de la Sociedad «Protectora de la Pesca».

Entre los varios asuntos que se trataron, interesantes para la industria pesquera, fué el capital la crisis que atraviesan los palangreros por falta de carnada para cebar sus aparejos. La opinión general de los reunidos fué que no se perjudicaría la pesca y se salvarían los palangreros, si se consintiera el arrastre del boliche en una zona muy limitada de nuestro puerto. Fué nombrada una comisión compuesta de dos patronos sardineros, dos palangreros y dos de red, para que de comun acuerdo redacten un proyecto, que se presentará á la Junta general de la «Protectora de la Pesca» y, una vez que tuere aprobado, lo apoyará esta sociedad y pedirá el apoyo á otras entidades, como la «Liga Marítima Española», hasta conseguir que se autorice la petición por quien corresponda.

La Junta directiva de la Cámara Agrícola ha señalado el domingo 3 de Mayo próximo para el acto solemne de la adjudicación de los premios á la agricultura que obtuvieron dos colonos del término de Ferrerías. A la sesión serán invitadas las Autoridades, la Corporación Municipal, la Cámara de Comercio, el Ateneo y todas las sociedades de carácter agrícola.

El Ateneo ha ratificado el acuerdo que tomó el año pasado, de celebrar dignamente el centenario de la Guerra de la Independencia. Con oportunidad publicaremos el programa, pudiendo adelantar que la Sección de Literatura y Música, que tan dignamente preside el laureado poeta D. Jaime Pomar, organiza para la noche del 2 un festival en la Plaza del Príncipe, en el que tomarán parte los orfeones de esta ciudad y la brillante banda del Regimiento de Mahón, y que el domingo 3 se celebrará en el salón de actos del Ateneo una gran velada literario-musical, en la que ejecutará algunos números la Rondalla, la cual al efecto se está reorganizando por su director D. Bartolomé Palliser.

En nuestro número del sábado dimos cuenta de la detención del vecino de Ciudadela conocido por Juan Bou, como presunto autor de hurto de un carnero.

Esta noticia y las apreciaciones que se hacían en sentido desfavorable al mencionado vecino, fueron comunicadas á un amigo nuestro en carta que recibió de Ciudadela.

Después otros amigos nos escriben que son inexactas en absoluto así la noticia como las apreciaciones referidas, lo cual nos apresuramos á publicar.

Los Tribunales, que entienden en el asunto, pondrán, con su rectitud, la verdad en claro.

Por nuestra parte deseamos el triunfo de la inocencia, si como se nos asegura, no es cierto el hecho propalado.

DON MIGUEL DE LA VALLINA Y Subirana, Juez de Primera Instancia del partido de Mahón.

En virtud del presente edicto que se expide en méritos de lo acordado en proveído de hoy dictado en el expediente sobre declaración de herederos ab-intestato de doña Juana Orfila y Carreras, instado por su hermano don Francisco Orfila y Carreras ante este Juzgado y Escribanía del que refrenda, se anuncia la muerte sin testar de dicha doña Juana Orfila y Carreras, hija legítima de los consortes don Juan Orfila y Olives, difunto, y doña María Carreras Socías, viviente, ocurrida el día veintidós de Febrero último en el predio «Bentaifa», del término municipal de esta ciudad, siendo de estado soltera y que reclaman su herencia, su citada madre doña María Carreras y Socías, y sus hermanos germanos don Francisco, don Juan y don Pedro Orfila y Carreras.

En su consecuencia, cito, llamo y emplazo á todas las personas que se crean

con igual ó mejor derecho que las antedichas, á la herencia de la referida finada D.^a Juana Orfila y Carreras para que dentro el término de treinta días con apercibimiento comparezcan ante este Juzgado y en el mencionado expediente; bajo apercibimiento si no lo verifican de pararse el perjuicio á que hubiere lugar en derecho.—Dado en Mahón á quince de Abril de mil novecientos ocho.—Miguel de la Vallina.—Ante mí, Ldo., Juan Tremol.

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

Lotería Nacional

Barcelona 20, 18'00.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid en la mañana de hoy han obtenido premio los números siguientes:

Con 150.000 pesetas

1.019

Con 60.000 pesetas

14.546

Con 40.000 pesetas

12.762

Con 3.000 pesetas

20.877	979	20.599	24.909
13.014	14.493	119	25.448
23.247	1.858	26.659	10.655
25.334	31.303	10.840	28.516
8.905	17.946	21.605	24.034
22.059	33.069	24.320	11.150
19.218	29.310	11.550	8.943
22.530	12.499	20.029	24.870
3.738			

Los Presupuestos

Barcelona 21, 4'00.

Ayer se reunieron los ministros en Consejo.

La cuestión de los presupuestos tiene soliviantados á los ministros.

El señor Sánchez Bustillo no transige con la mayoría de los aumentos que proponen los demás consejeros, que según parece ascienden á más de 53 millones.

Cree el ministro de Hacienda que tales aumentos comprometen seriamente el *superavit*, que hay que conservar á todo trance.

Quien más exigente se muestra es el señor Primo de Rivera.

Seguramente dará aún mucho juego esta cuestión de los presupuestos.

La ley de jurisdicciones

Barcelona 21, 4'30.

Hace unos días tuvo lugar en Barcelona en el domicilio de don José M.^a Vallés y Ribot una reunión á la que asistieron la mayoría de los diputados y Senadores de la Solidaridad Catalana, y en la que se trató exclusivamente de la campaña parlamentaria que debían realizar para obtener la derogación de la ley de jurisdicciones.

Con el mismo fin el prestigioso diputado señor Vallés piensa convocar en breve á la minoría federal para que presten su apoyo á los solidarios en esta obra.

Los solidarios de la derecha han manifestado su propósito de presentar al señor Maura una fórmula que tienda á la derogación sin necesidad de campañas violentas.

La subasta de la nueva escuadra.—Lluvias.

Barcelona 21, 4'45.

El jefe del Gobierno señor Maura ha manifestado que mañana será firmado por el Rey el correspondiente

decreto anunciando la subasta para la construcción de la nueva escuadra.

Reina fuerte temporal de lluvias en toda la península, habiendo caído sobre esta capital copioso aguacero.

Consejo de ministros.—Disgusto entre consejeros.—Moret regresa.

Barcelona 21, 5'00.

Ayer tuvo lugar el anunciado Consejo de ministros el cual duró cinco horas.

Todos los ministros salieron del mismo muy satisfechos y en especial el de la Guerra señor Primo de Rivera quien negó rotundamente el rumor circulado de que contaba presentar su dimisión el ministro de Hacienda señor Sánchez Bustillo.

Además manifestó que le contrariaba en extremo el revuelo que se ha tomado entre el público debido á las falsas noticias que estos días se han hecho circular.

De Granada telegrafian que ayer salió de regreso para la Corte el señor Moret.

Telegrama de «La Marítima»

Barcelona 21, 8'15.

«Isla de Menorca» fondeado á las ocho sin novedad; viento duro, mares gruesas Golfo; muy mala travesía.—Cardona.

¡NO MÁS BLANQUEAR, MUJERES!

Destinad el tiempo al descanso ó á cosas útiles, pues yo por un módico precio os pintaré vuestras casas á la *dernier mode*.

Para encargos, Reina, 48.

REGALO IMPORTANTE

A los lectores de LA VOZ DE MENORCA

Carrera breve y sin gastos

No más rutina

Por 5'50 pesetas en Mahón ó 6'25 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de la importantísima obra nueva de Teneduría de libros por partida doble. Cálculo mercantil, Correspondencia, Sistema métrico decimal, Inventarios, Balances, Operaciones, Prácticas de teneduría, Preparación de las cuentas para abrir y cerrar los libros y otros muchos datos interesantes, titulada: *Contabilidad mercantil simplificada* al alcance de todas las inteligencias, del profesor mercantil D. Manuel F. Font, con cuya obra cualquiera persona puede hacer la carrera de Comercio y la de Tenedor de libros en toda su extensión teórica y práctica y en el corto plazo de 30 días, sin necesidad de recurrir á los auxilios de Escuela, Academia ni profesor alguno.

Dirigirse á D. Francisco Pons, Horno (Cardona y Orfila), n.º 47, Mahón.

PARA VENDER

Lo está una casa situada en la calle de Prieto y Caules señalada con el n.º 99. Informarán en la misma.

PARA VENDER

Lo está en muy buenas condiciones un huerto con muchos árboles frutales, situado en la calle de S. Andrés, núm. 7. Para informes en el mismo.

PROPORCIÓN

Hay un mostrador y unas puertas vidrieras para vender á un precio bastante económico

En esta imprenta informarán.

Arts Higiénico Estomacal **MANUEL BELTRÁN y C.^a MAHÓN:::**
 DE **MAHÓN:::**
 :::: Baleares

Como garantía para el público á quien se ofrece este licor nada puede haber más eficaz que los dos siguientes informes facultativos:

EL DE SANTANDER

ANÁLISIS CUALITATIVO NÚM. 3294

El que suscribe certifica: que la muestra de ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL depositada con el núm. 3294 el día 23 de Enero está compuesta de:

- ALCOHOL VÍNICO PURO,
- AZUCAR REFINADO,
- ANÍS MANCHEGO, PRIMERA

MATERIAS TÓNICAS, AROMÁTICAS Y VEGETALES COLORANTES constituyendo un licor de muy buenas condiciones higiénicas. — Santander 26 de Enero de 1904. — EL DIRECTOR, Dr. Breñosa.

EL DE BARCELONA

INFORME FACULTATIVO

Los infrascritos Licenciados en Medicina y Cirujía por la Universidad Literaria de Barcelona, después de haber ensayado el ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL en varios enfermos que aquejaban dificultades y lentitud en las funciones digestivas y otros en los que convenia algún grado de excitación, así como cierto tónico en el organismo.—Dictaminamos: que EL LICOR ANÍS HIGIÉNICO ESTOMACAL suple dichos efectos con ventaja sobre otros de índole análoga, debiendo hacer constar igualmente, que, reunido, al par que las indicadas propiedades, un sabor muy agradable y exquisito para ser utilizado como bebida de recreo.—Y para que conste cuando convenga á los fines del interesado Don Manuel Beltrán á su favor libra el presente documento.—Antonio Marqués.—José Vineta Vidal.—Enrique Homs.—Juan Soler y Roig.—(Siguen más firmas.)

Depósito exclusivo para la venta al por menor. **Cooperativa de los Sres. Tudurí hermanos, Plaza Príncipe, 14.—MAHÓN**

THE EMPIRE MÁQUINA DE ESCRIBIR :::
 :::: de escritura á la vista

La que mejores y más legítimos triunfos ha obtenido Es la marca adoptada en todas las dependencias de los gobiernos de Francia, Inglaterra, Norte América, Bélgica, y en todos los barcos de guerra de la escuadra inglesa.

La EMPIRE es sin contradicción posible la mejor máquina de escribir que actualmente existe, y su superioridad está plenamente confirmada por las grandes recompensas obtenidas en cuantos Certámenes y Concursos ha concurrido.

- Principales ventajas de la EMPIRE:
- La más sólida—La más rápida—La más perfecta—La más sencilla—La menos voluminosa—La de menos peso—La más económica—La de más fácil manejo—Escritura constantemente visible—Alineación absolutamente perfecta—Limpieza fácil—Porta caracteres con SEIS puntos de apoyo—Solo 28 teclas imprimiendo 86 caracteres—Pase automático de renglón—Tecla de transposición—Tensor general para la pulsación—Copias múltiples de una vez—Escape de margen—Precisión absoluta—Impresión horizontal y sin trepidación—Cambio rápido de colores—Aprendizaje sencillísimo—Duración indefinida.

La única máquina que se garantiza por DIEZ AÑOS y por escrito

MÁS DE 40.000 MÁQUINAS VENDIDAS

Al contado. Comercial . . .	650 Ptas.
» Carro doble . . .	700 »
» Á plazos de 100, 75, 50, 25	» mensuales
Aumenta . . . 15, 30, 50, 100	»

— Representante en Menorca: MIGUEL JUAN Y CLAR. — MAHÓN. —

Centro de Enseñanza
Arravaleta, 9.—MAHÓN.

- Sección de Clases especiales**
- Preparación para el ingreso en las Academias Militares.
 - Telégrafos. Correos. Maquinistas. Faros.
 - Aduanas: Preparación para el examen previo, Cálculos Mercantiles y Contabilidad por partida doble. Caligrafía, etc.
- Director: D. Mateo Fontirroig con la cooperación de otros profesores

PARA COMPRA Y VENTA

de aparatos fotográficos de ocasión dirigirse á los talleres de **P. STURLA**
Castillo, 27.—MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes efectos:
 Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.
 Un aparato marca «Aipi» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese también bajo prueba.
 Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma iris.
 Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.
 Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia, dirijase á este establecimiento

Vino tinto del país de **Antonio Anglada y compañía**

Se vende en la casa núm. 52 de la calle Prieto y Caules, al precio de pesetas 0'45 el litro.
 También se repartirá á domicilio.
 En la misma casa se vende calzado fino, fuerte y muy barato.
 En existencia hay muchos cortes de calzado de todo color y negro á precios muy reducidos.
 No equivocarse, al 52.

SALES TIMOLADAS
 de éxito seguro en las **Enfermedades de la Piel** especialmente en las de caracter **ARTRÍTICO Y HERPÉTICO**



En ENEMAS combaten eficazmente las **INFECCIONES INTESTINALES**
 De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS
 Depósito:

BACALAO LENGUADO
 Se ha recibido muy fresco y de superior calidad en
LA COLONIAL
 JOSÉ RIUDAVETS
 Plaza Carmen, 13.—MAHÓN.
 Se vende á precios económicos.

Aceites puros de **REGAS** Pedidos en todas partes
 oliva

La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite especialidad de la casa.
 Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero, sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.
 Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), vendiéndose al módico precio de 7 pesetas.
 Pídanse en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el representante
JOSÉ RIUDAVETS. — Plaza Carmen, 13, Mahón.

ALMACENES SANTA MARÍA

Plaza Constitución, 8 y 9 é Iglesia, 1.
 Grandes existencias en novedades para señora y caballero.
 «Completo surtido en todos los artículos»